



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 31-06-2658

Chișinău

„3” aprilie 2018

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art.73 și art.74 alin. (3) din Constituția Republicii Moldova, se prezintă spre examinare, **în mod prioritar**, proiectul de lege pentru modificarea și completarea Codului civil al Republicii Moldova nr.1107-XV din 6 iunie 2002, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 271 din 28 martie 2018.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Justiției.

Anexe:

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege (în limba română – 2 file și în limba rusă – 2 file);
3. Nota informativă la proiectul de lege (1 filă);
4. Raportul de expertiză al Centrului Național Anticorupție (2 file).

Prim- ministru

Pavel FILIP

Ex.: E.Grosu
Tel.:250 274

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr.	<u>110</u>
„ <u>03</u> ”	<u>04</u> 20 <u>18</u>
Ora	



GVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr.271

din 28 martie 2018

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea
și completarea Codului civil al Republicii Moldova
nr. 1107-XV din 6 iunie 2002**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru modificarea și completarea Codului civil al Republicii Moldova nr. 1107-XV din 6 iunie 2002.

Prim-ministru

PAVEL FILIP

Contrasemnează:

Ministrul justiției

Victoria Iftodi



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE****pentru modificarea și completarea Codului civil al Republicii Moldova
nr. 1107-XV din 6 iunie 2002**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Articol unic. – Codul civil al Republicii Moldova nr.1107-XV din 6 iunie 2002 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2002, nr.82-86, art.661), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 180:

la alineatul (1), după cuvântul „scop” se introduce cuvântul „principal”;
la alineatul (2), litera c) se completează în final cu cuvântul „privată”.

2. Articolul 181 va avea următorul cuprins:

„Articolul 181. Asociația

(1) Asociație este organizația necomercială constituită benevol de cel puțin două persoane, în modul prevăzut de lege, pentru satisfacerea unor necesități necomerciale.

(2) Asociația poate avea forma de asociație obștească, cult religios sau parte componentă a acestuia, partid sau de altă organizație social-politică, de sindicat, de patronat, alte forme în condițiile legii.

(3) În asociație, calitatea de membru se consemnează.

(4) Bunurile transmise asociației de către fondatori (membri) sînt proprietatea ei. Asociația utilizează aceste bunuri în scopurile stabilite în statut.

(5) Membrii nu-și păstrează drepturile asupra bunurilor transmise asociației în proprietate, nici asupra cotizațiilor de membru. Ei nu răspund pentru obligațiile asociației, iar aceasta nu răspunde pentru obligațiile membrilor săi.

(6) Particularitățile constituirii, ale activității, statutul juridic al diferitor tipuri de asociații se stabilesc prin lege”.

3. La articolul 182 alineatul (1), cuvintele „fizice și juridice” se exclud.

4. Articolele 185, 186 și 188 vor avea următorul cuprins:

„Articolul 185. Instituția privată

(1) Instituția privată este organizația necomercială, constituită de către o singură persoană, pentru realizarea unor scopuri necomerciale, finanțată parțial sau integral de aceasta.

(2) Bunurile transmise instituției private de către fondator sînt proprietatea instituției private, dacă actul de constituire nu prevede altfel.

(3) Instituția privată se constituie în baza hotărîrii persoanei care o dotează potrivit scopului preconizat.

Articolul 186. Statutul organizației necomerciale

(1) Organizația necomercială acționează în bază de statut dacă legea nu prevede altfel.

(2) Statutul se semnează de toți fondatorii dacă legea nu prevede altfel.

(3) În statutul organizației necomerciale se indică:

a) forma juridică de organizare;

b) denumirea;

c) scopurile pentru care se constituie;

d) procedura de constituire, reorganizare și încetare a activității;

e) organele de conducere și control, modul de numire, competența și durata mandatului acestora;

f) modul de numire a administratorului;

g) modalitatea prin care va asigura transparența activității sale;

h) alte date stabilite de lege.

(4) Statutul poate prevedea și alte clauze care nu contravin legii.”;

„Articolul 188. Activitatea economică a organizației necomerciale

Organizația necomercială este în drept să desfășoare activitate economică. Activitatea economică poate fi exercitată nemijlocit de către organizația necomercială sau prin constituirea, în condițiile legii, a persoanelor juridice cu scop lucrativ.”.

5. Articolele 190 și 191 se abrogă.

Președintele Parlamentului

NOTA INFORMATIVĂ

la proiectul de Lege pentru modificarea și completarea Codului civil al Republicii Moldova nr. 1107-XV din 6 iunie 2002 (cadrul conex la proiectul de Lege cu privire la organizațiile necomerciale)

Condițiile ce au impus elaborarea proiectului și finalitățile urmărite

Ministerul Justiției propune pentru adoptare Proiectul de Lege pentru modificarea și completarea Codului civil (cadrul conex la organizații necomerciale). Proiectul este elaborat în vederea punerii în aplicare a proiectului de Lege cu privire la organizațiile necomerciale, elaborat de Ministerul Justiției, și, implicit, a executării pct. 2 (Capitolul XVIII – Societatea civilă) din Programul de activitate al Guvernului Republicii Moldova pentru 2016-2018. Scopul proiectului este îmbunătățirea cadrului legal cu privire la organizațiile necomerciale pentru a corespunde cu standardele internaționale și europene privind libertatea de asociere (instrucțiunilor comune ale OSCE / ODIHR și ale Comisiei de la Veneția privind libertatea de asociere).

La elaborarea proiectului au participat specialiștii din cadrul Ministerului Justiției, experți independenți, precum și reprezentanți din partea societății civile: Centrul de Resurse Juridice din Moldova, Centrul Dialog-Pro, Centrul Contact Chișinău, Centrul European pentru Drept Necomercial, Fundația Est Europeană.

Principalele prevederi ale proiectului

Prin intermediul proiectului de lege se urmărește operarea unor modificări în cuprinsul Codului civil, cartea întâi, titlul II, capitolul II, secțiunea a 5-a, în cadrul căreia se oferă reglementarea legală a organizațiilor necomerciale astfel încât să se asigure concordanța acestora cu prevederile conținute în proiectul de Lege cu privire la organizațiile necomerciale, elaborat și promovat de Ministerul Justiției.

Astfel, s-au realizat unele intervenții în cuprinsul art. 180 pentru a se asigura conformitatea enumerării tipurilor de organizații necomerciale din cadrul Codului civil cu cea din proiectul de Lege cu privire la organizațiile necomerciale (art.1 slin. (3)).

Totodată, s-au expus într-o nouă redacție art. 181, 185, 186 și 188, în cadrul cărora sunt reglementate asociația, instituția privată, statutul organizației necomerciale și activitatea economică a organizației necomerciale. Aceste modificări au fost realizate exact cu aceleași considerente și anume de a se asigura concordanța dintre proiectul principal cu privire la organizațiile necomerciale și prevederile Codului civil, dar, totodată, și pentru înlăturarea unor inexactități sau sublinierea unor momente importante. Astfel, în cuprinsul art. 181 cuvântul „patrimoniul” a fost substituit cu cuvintele „bunurile”, ceea ce este o formulare mai riguroasă din punct de vedere juridic, ori patrimoniul / o parte din aceasta nu poate fi înstrăinat, în cazul persoanelor fizice, prin intermediul unor acte juridice între vii (*inter vivos*). De asemenea, în cuprinsul art. 181, 185 au fost excluse cuvintele „fizice” și „juridice”, ce reprezentau doar niște precizări inutile în cadrul textului legal.

Fundamentarea economico-financiară

Implementarea proiectului de față nu atrage cheltuieli financiare suplimentare.

Respectarea transparenței în procesul decizional

În scopul respectării prevederilor Legii nr. 239 din 13 noiembrie 2008 privind transparența în procesul decizional, Proiectul a fost plasat pe paginile web ale Ministerului Justiției (directoriul „Transparența decizională”, compartimentul „proiecte de acte legislative remise spre coordonare”).

MINISTRU



Victoria IFTODI